EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 7.11.2025.
COM(2025) 670 final

2025/0340 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Regionalnog upravljačkog odbora Prometne zajednice u pogledu donošenja proračuna Prometne zajednice za 2026.

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj se prijedlog odnosi na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u Regionalnom upravljačkom odboru uspostavljenom na temelju Ugovora o osnivanju Prometne zajednice („UPZ”) u pogledu predviđenog donošenja odluke o proračunu Prometne zajednice za 2026.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Ugovor o osnivanju Prometne zajednice

Republika Albanija, Bosna i Hercegovina, Republika Sjeverna Makedonija, Kosovo*, Crna Gora i Republika Srbija (dalje u tekstu „stranke iz jugoistočne Europe”) ratificirale su UPZ 1. svibnja 2019. Europska unija stranka je UPZ-a nakon što je 4. ožujka 2019. donijela Odluku Vijeća o sklapanju Ugovora o osnivanju prometne zajednice[1]. UPZ je stupio na snagu 1. svibnja 2019.

2.2. Regionalni upravljački odbor

Regionalni upravljački odbor osnovan je člankom 24. UPZ-a. Odgovoran je za upravljanje UPZ-om i osiguravanje njegove pravilne provedbe. U tu svrhu Odbor daje preporuke i donosi odluke u slučajevima koji su predviđeni UPZ-om. Konkretno, Regionalni upravljački odbor:

(a) priprema rad Vijeća ministara;

(b) odlučuje o uspostavi tehničkih odbora;

(c) kad je riječ o novodonesenim aktima EU-a, poduzima odgovarajuće radnje, konkretno revidira Prilog I. UPZ-u;

(d) nakon savjetovanja s Vijećem ministara imenuje direktora Stalnog tajništva;

(e) može imenovati jednog zamjenika direktora Stalnog tajništva ili više njih;

(f) utvrđuje pravila Stalnog tajništva;

(g) može odlukom preispitati razinu proračunskih doprinosa;

(h) donosi godišnji proračun Prometne zajednice;

(i) donosi odluku kojom utvrđuje postupak za izvršavanje proračuna, za podnošenje i reviziju izvještaja te za inspekciju;

(j) donosi odluke u slučaju sporova među ugovornim strankama;

(k) donosi opća načela kad je riječ o pristupu dokumentima koji su u posjedu tijela osnovanih UPZ-om ili u skladu s njime;

(l) donosi godišnja izvješća o provedbi sveobuhvatne mreže i stavlja ih na uvid Vijeću ministara; i

(m) kad je riječ o određenim aktima Unije, utvrđuje rokove i načine prenošenja u strankama iz jugoistočne Europe.

---

* Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

[1] Odluka Vijeća (EU) 2019/392 od 4. ožujka 2019. o sklapanju, u ime Europske unije, Ugovora o osnivanju Prometne zajednice (SL L 71, 13.3.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj).

Regionalni upravljački odbor sastoji se od predstavnika i zamjenika predstavnika ugovornih stranaka. Sve države članice EU-a mogu sudjelovati kao promatrači.

Regionalni upravljački odbor odlučuje jednoglasno.

2.3. Predviđeni akt Regionalnog upravljačkog odbora

Na svojem posljednjem sastanku 2025. Regionalni upravljački odbor treba donijeti odluku o proračunu Prometne zajednice za 2026. („predviđeni akt”).

Svrha je predviđenog akta utvrditi godišnji proračun Prometne zajednice za 2026.

Predviđeni akt bit će obvezujući za stranke u skladu s člankom 25. stavkom 1. UPZ-a, u kojemu je navedeno: „Odluka Regionalnog upravljačkog odbora obvezujuća je za ugovorne stranke. Kad odluka Regionalnog upravljačkog odbora sadržava zahtjev za djelovanje neke ugovorne stranke, ta stranka poduzima potrebne mjere i o tome obavješćuje Regionalni upravljački odbor.”

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Doprinos proračunu Prometne zajednice utvrđen je u Prilogu V. UPZ-u. Udio Unije iznosi 80 % proračuna, dok preostalih 20 % osiguravaju stranke iz jugoistočne Europe.

Za 2025. proračun je iznosio 3 121 200 EUR, od čega je 2 496 960 EUR (80 %) osigurao EU, a 624 240 EUR stranke iz jugoistočne Europe.

Za 2026. predlaže se proračun u iznosu od 3 183 624 EUR. Pritom će 80 % novih sredstava osigurati EU (2 546 899 EUR), a ostalih 20 % novih sredstava (636 725 EUR) stranke iz jugoistočne Europe.

Predloženi proračun za 2026. povećan je za 2 % u odnosu na 2025. To je opravdano aktualnim inflacijskim kretanjima u regiji i EU-u. Tim iznosom podmirit će se tekući troškovi Stalnog tajništva i organizacija sastanaka raznih tijela Prometne zajednice. Proračun za 2026. odražava i jaku usmjerenost na aktivnosti izgradnje kapaciteta i tehničku pomoć za regionalne partnere.

Donošenje ove odluke Regionalnog upravljačkog odbora neophodno je za provedbu UPZ-a i funkcioniranje Stalnog tajništva.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojam „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i

instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”[2].

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Regionalni upravljački odbor tijelo je osnovano na temelju ugovora, konkretno Ugovora o osnivanju Prometne zajednice.

Akt koji Regionalni upravljački odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 25. stavkom 1. UPZ-a. Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir UPZ-a. Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, naime onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

U pogledu predviđenog akta kojim se istovremeno želi postići više ciljeva ili koji ima više elemenata, koji su neodvojivo povezani, a nijedan nije sporedan u odnosu na druge, materijalna pravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a iznimno se mora temeljiti na različitim odgovarajućim pravnim osnovama.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Predviđeni je akt nužan za pravilno funkcioniranje UPZ-a. UPZ pak ima ciljeve i elemente u područjima cestovnog i željezničkog prometa te prometa unutarnjim plovnim putovima, što su vrste obuhvaćene člankom 91. UFEU-a, kao i u području pomorskog prometa, vrste obuhvaćene člankom 100. stavkom 2. UFEU-a. Zbog svoje horizontalne prirode predviđeni akt odnosi se na sve navedene elemente. Svi ti elementi međusobno su neodvojivo povezani, a nijedan nije sporedan u odnosu na drugi.

Stoga materijalnu pravnu osnovu predložene odluke čine sljedeće odredbe: članak 91. i članak 100. stavak 2. UFEU-a.

4.3. Zaključak

Pravna osnova predložene odluke trebali bi biti članak 91. i članak 100. stavak 2. UFEU-a, u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

U skladu s člankom 25. stavkom 2. Ugovora o osnivanju Prometne zajednice odluke Regionalnog upravljačkog odbora objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.

[2] Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

2025/0340 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Regionalnog upravljačkog odbora Prometne zajednice u pogledu donošenja proračuna Prometne zajednice za 2026.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. i članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Ugovor o osnivanju Prometne zajednice[3] („UPZ”) odobren je u ime Unije Odlukom Vijeća (EU) 2019/392[4]. Stupio je na snagu 1. svibnja 2019.

(2) U skladu s člankom 35. UPZ-a Regionalni upravljački odbor Prometne zajednice („Upravljački odbor”) svake godine donosi proračun Prometne zajednice. Člankom 35. UPZ-a Upravljački odbor ovlašten je donositi odluke kojima utvrđuje postupak za izvršenje proračuna.

(3) Upravljački odbor na svojem posljednjem sastanku 2025. treba donijeti odluku o proračunu Prometne zajednice za 2026.

(4) Iz predloženog proračuna Prometne zajednice za 2026. podmiruju se troškovi za osoblje, putovanja, informatičku opremu i softver te operativni rashodi kao što su studije, izgradnja kapaciteta, tehnička pomoć i organizacija konferencija i sastanaka.

(5) Predviđeni akt imat će pravne učinke jer će biti obvezujući na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 25. stavkom 1. UPZ-a.

(6) Stoga je potrebno utvrditi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u okviru Upravljačkog odbora.

(7) Stajalište Unije u okviru Upravljačkog odbora trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu odluke. Ovaj nacrt odluke odnosi se na proračun Prometne zajednice za 2026., koji je potreban za pravilno funkcioniranje tijela Prometne zajednice,

---

[3] SL L 278, 27.10.2017., str. 3.

[4] Odluka Vijeća (EU) 2019/392 od 4. ožujka 2019. o sklapanju, u ime Europske unije, Ugovora o osnivanju Prometne zajednice (SL L 71, 13.3.2019., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Regionalnom upravljačkom odboru Prometne zajednice u pogledu donošenja proračuna Prometne zajednice za 2026. temelji se na nacrtu odluke Regionalnog upravljačkog odbora priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik